



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом

151-я сессия

Женева, 5–8 февраля 2019 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Конвенция об облегчении условий пересечения
государственных границ при международной
железнодорожной перевозке пассажиров, багажа
и товаробагажа**

Конвенция об облегчении условий пересечения государственных границ при международной железнодорожной перевозке пассажиров, багажа, товаробагажа

Исправление

1. Страница 8, статья 21¹

Пункт 3 изложить в следующей редакции:

3. Региональные организации экономической интеграции могут самостоятельно или вместе со всеми или некоторыми из своих государств – участников также стать сторонами конвенции в соответствии с положениями параграфов 1 и 2 настоящей статьи.

После пункта 3 вставить пункты 4 и 5 в следующей редакции:

4. В отношении вопросов, находящихся в их компетенции, региональные организации экономической интеграции имеют те же права и исполняют те же обязанности, которые предписаны настоящей Конвенцией ее государствам – участникам. В таких случаях государства – участники организации не могут осуществлять такие права индивидуально.

¹ Предложения по изменению параграфа 3 и добавлению новых параграфов 4 и 5 представлены Европейским Союзом 17 января 2019 г.



5. В отношении вопросов, находящихся в их компетенции, региональные организации экономической интеграции осуществляют свое право голосования с количеством голосов, равным количеству их государств – участников. Такие организации не могут осуществлять свое право голосования, если их государства – участники осуществляют собственное право и наоборот.

Изменить нумерацию существующего пункта 4 на 6.

После пункта 6 (в новой нумерации) *добавить* новый пункт 7 в следующей редакции:

7. В своем документе о ратификации, принятии, одобрении или присоединении любая Сторона может заявить, что для нее любая поправка к данной Конвенции вступает в силу лишь после сдачи на хранение ее документа о ратификации, принятии, одобрении или присоединении.

2. Страница 11, статья 27

Настоящим снимается с рассмотрения как первоначальное предложение, так и предложение Турции, а предложение Российской Федерации становится статьей 27.
